

# Revell

## Messerschmitt Bf 109 G-10

A 04107 - 0389

©1996 BY REVELL GmbH & Co. KG

PRINTED IN POLAND

**DEUTSCH: ACHTUNG:** Vor dem Zusammensetzen die Bauanleitung gut durchlesen. Jedes Teil ist nummeriert. Reihenfolge der Montageschritte beachten. Benötigte Werkzeuge: Messer und Feile zum Entfernen und Entgraten der Teile, Gummiband, Klebeband und Waschkammern zum Zusammenhalten der geklebten Einzelteile. Plastikteile in einer milden Waschmittellösung reinigen und an der Luft trocknen, damit der Farbenstrich und die Abziehbilder besser haften. Vor dem Ankleben prüfen, ob die Teile passen; Klebstoff sparsam auftragen. Chrom und Farbe an den Klebeflächen entfernen. Kleine Teile anstrichen, bevor sie vom Rahmen entfernt werden. Farben gut trocknen lassen, erst dann den Zusammenbau fortsetzen. Jedes Abziehbild- Motiv einzeln ausschneiden und ca. 20 Sekunden in warmes Wasser tauchen. Das Motiv an der bezeichneten Stelle vom Papier abschneiden und mit Löschpapier andrücken.

**ENGLISH: ATTENTION:** Carefully read instruction sheet before assembling. Each part is numbered. Consider succession of assembly steps. Required tools: knife and file to remove and trim parts; rubber band, adhesive tape and clothes pegs to hold parts after cementing. Wash plastic in mild detergent solution, rinse and let air dry for better paint and decal adhesion. Scrape chrome and paint at area to be glued; Paint small parts on runner before removing. Allow paint to dry thoroughly before continuing assembly. Cut out each decal one by one and dip it in warm water for approx. 20 secs.; slide decal from the paper at the marked position and dab with blotting-paper.

**FRANÇAIS: ATTENTION:** lire soigneusement la fiche d'instructions avant d'assembler. Chaque pièce est numérotée. Suivre la succession des étapes de montage. Outils nécessaires: couteau et lime pour détacher et ébarber les pièces, élastiques, papier adhésif et pinces à linge pour maintenir ensemble les pièces après collage. Laver le plastique dans une solution détergente légère, rincer et laisser sécher à l'air libre pour une meilleure adhérence de la peinture et des décalés. Ajuster les pièces ensemble avant de coller. Employer la colle Revell pour plastique ex-clusivement. Utiliser très peu de colle à chaque fois. Grattez le chrome ou la peinture sur les sur-faces à coller. Peindre les petites pièces sur le support avant de les détacher. Laisser la peinture sécher totalement avant de continuer l'assemblage. Découper chaque décal séparément et le plonger dans l'eau chaude environ 20 secondes. Faire glisser le décal du papier à l'endroit du décor et tamponner avec du papier buvard.

**NEDERLANDS: OPGELEI:** alvorens te beginnen met het in elkaar zetten, eerst de handleiding goed doorlezen. Elk onderdeel is genummerd. Aandacht besteden aan de volgorde van montage. Het benodigde gereedschap: mesje en vijl voor het verwijderen en het afbramen van de onderdelen, elastiek, plakband en wasknijpers voor het bij elkaar houden van de gelijmde onderdelen. De plastic onderdelen met een zacht wasmiddel schoonmaken en laten drogen zodat de verf en de transfers beter haften. Alvorens te lijmen, eerst vaststellen of de onderdelen

passen; de lijm zichtig opbrengen. Chrom en verf van de op elkaar te lijmen delen verwijderen. Kleine onderdelen verven vóór deze van het getraanet verwijderd worden. De verf goed laten drogen en eerst dan verder gaan met de bouw. Elk transfer apart uitknippen en ca. 20 seconden in lauw/warm water leggen. Het transfer op de juiste plaats van het papier schuiven op het model en met voeipapier aandrücken.

**SVENSKA: VIKTIGT:** Läs noggrant igenom instruktionerna innan du börjar bygga. Varje del är numrerad. Tänk igenom ordningsföljden för de olika momenten. Följande verktyg krävs: kniv och fil för att ta loss och putsa detaljerna, gummiband, tejp och klädnypor för att hålla detaljerna på plats medan limmet torkar. Tvätta alla plastdetaljer i mild tvålösning, skölj och låt lufttorka för att få färg och dekaler att fästa bättre. Proppassa alltid detaljerna innan du limmar. Använd endast Revells plastlim. Använd sparsamt med lim. Skrapa bort krom och färg från den yta som ska limmas: måla smådetaljerna innan du skär loss dem. Låt all färg torka ordentligt innan du fortsätter byggandet. Skär ut varje dekål för sig och blöt den i ljummet vatten i ungefär 20 sekunder, och låt dekalen glida av papperet och ner på det markerade läget; sug sedan försiktigt upp det mesta vattnet med löskapper eller en tygtrasa.

**ITALIANO: ATTENZIONE:** Leggere attentamente le istruzioni prima dell'assemblaggio. Ogni pezzo è numerato. Tener presente la successione delle fasi di assemblaggio. Attrezzi necessari: coltello e lima per rimuovere e rifinire le parti elastiche nastro adesivo e spilli per tenere le parti dopo averle incollate. Lavare la plastica con un detergente delicato, sciacquare e lasciar asciugare all'aria per una migliore adesione della vernice e delle "decal". Accoppiare le parti da incollare. Usare solamente "Revell plastic cement". Usare poco collante. Grattare la cromatura e la vernice nei punti da incollare. Dipingere i piccoli accessori sul supporto prima di rimuoverli. Far seccare bene la vernice prima di continuare nell'assemblaggio. Ritagliare una per una le "decal" ed immergerle in acqua tiepida per circa 20 secondi. Applicare ogni "decal" nella posizione segnata e tamponare con della carta assorbente.

**ESPAÑOL: ATENCIÓN:** cuidadosamente lean la hoja de instrucciones antes del montaje. Cada pieza es numerada, consideren la sucesion de las operaciones de montaje. Herramientas requeridas: cuchilla y lima para quitar y desbarbar las piezas, banda de caucho, cinta adhesiva y pinzas para sujetar las piezas, después de engomadas. Lavar el plástico en solución detergente suave, aclarar y dejar que se seque al aire para una mejor adhesión de la pintura y la calcomanía. Adaptar las piezas bien juntas antes de encolar. Solamente utilizar pegamento plástico Revell. Utilizar el pegamento cuidadosamente y sin exceso. Raspar el cromado y la pintura en la zona que ha de ser encolada. Pintar las piezas pequeñas giratorias antes de sacarlas. Dejar que la pintura se seque totalmente antes de continuar el montaje. Cortar cada calcomanía una por una y sumergirla en agua caliente durante aproximadamente 20 segundos. Deslizar la calcomanía del papel en la posición marcada y golpearla suavemente con el papel secante.

Form ist hergestellt und Eigentum von Revell AG.  
Widerrechtliche Nachahmungen werden gerichtlich verfolgt.

Mould produced by and the property of Revell AG.  
Unlawful imitations will be subject to prosecution.

Forme produite par et propriété de Revell AG.  
Les contrefaçons seront poursuivies par voies légales.

Vorm vervaardigd door en eigendom van Revell AG.  
Onrechtmatige nabootsingen worden gerechtelijk vervolgd.



Kleben  
Glue  
A coller  
Lijmen  
Limmas  
Incollare  
Engomar



Nicht kleben  
Don't glue  
A ne pas coller  
Niet lijmen  
Timmas ij  
Noo incollare  
No engomar



Anzahl der Arbeitsgänge  
Number of working steps  
Nombre d'étapes de travail  
Het aantal der bouwhandelingen  
Anjal arbeitsmomenti  
Numero di passaggi  
Numero de operaciones de trabajo



Wahlweise  
Optional  
Facultatif  
Ter keuze  
Vahliv  
Facoltativo  
Opcional



Abziehbild in Wasser einweichen und anbringen  
Soak and apply decals  
Mouiller et appliquer les décalés  
Transfer in water even taken in opening  
Blöt och läst dekalerna  
Immergere in acqua ed applicare decal  
Remojar y aplicar las calcomanías



Abbildung zusammengebaute Teile  
Shown assembled  
Vu assemblée  
Afbeelding van een gebouw onderdeel  
Visas hopsatt  
Figura assemblata  
Presentado montado



Klarsichtteile  
Clear parts  
Pièces transparentes  
Transparante onderdelen  
Genomskintliga detaljer  
Partie transparente  
Limpiar las piezas



Loch bohren  
Make a hole  
Faire un trou  
Gat boren  
Boora háł  
Fare un foro  
Hacer un agujero

A <

ANTHRAZIT  
ANTHRACIT 9  
ANTHRACITE  
ANTHRACIT  
ANTRACIT  
ANTRACITE

B <

TANK GREY  
PANZERGRAU 78  
GRIS BLINDE  
PANTSERGRUIS  
PANSARGRÄ  
COLOR CARRO ARMATO

C <

MATT MOUSE GREY  
MATT MAUSGRAU 47  
GRIS SOURIS MAT  
MAT MUSGRUIS  
MATT MUSGRÄ  
GRIGIO TOPO SMORTO

D <

GREY  
GRAU 57  
GRIS  
GRUIS  
GRÄ  
GRIGIO

E <

MATT WHITE  
MATT WEISS 5  
BLANC MAT  
MAT WIT  
MATT WIT  
BIANCO SMORTO

60 %

GREENISH GREY  
GRÜNGRAU 47  
GRIS VERT  
GREENGRIJS  
GRÄGRÖN  
GRIGIOVERDE

F <

MATT EARTH  
MATT ERDFARB 87  
COULEUR DE TERRE MAT  
MAT AARDKLEUR  
MAT JÖRGFÄRGAD  
COLOR TERRA SMORTO

90 %

LAKE GREEN  
SEERÖN 48  
VERT D'EAU  
ZEEGRÖEN  
HAUSGRÖN  
VERDE LAGO

G <

TANK GREY  
PANZERGRAU 78  
GRIS BLINDE  
PANTSERGRUIS  
PANSARGRÄ  
COLOR CARRO ARMATO

10 %

40 %

LIGHT GREEN  
LICHTGRÖN 55  
VERT CLAIR  
LICHTGRÖEN  
LJUSGRÖN  
VERDE CHIARO

H <

MATT WHITE  
MATT WEISS 5  
MAT WIT  
MATT WIT  
BIANCO SMORTO

40 %

20 %

GREY  
GRAU 57  
GRIS  
GRUIS  
GRÄ  
GRIGIO

I <

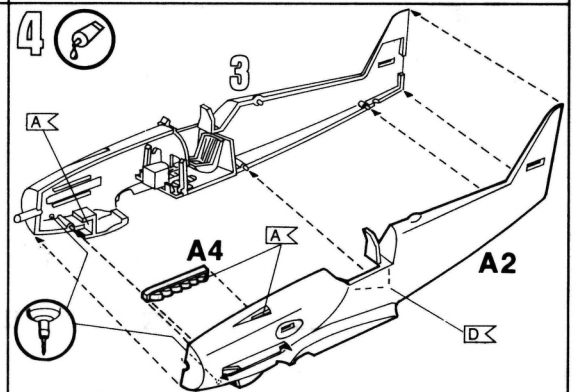
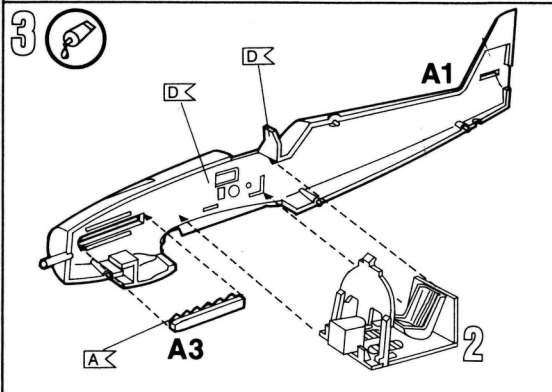
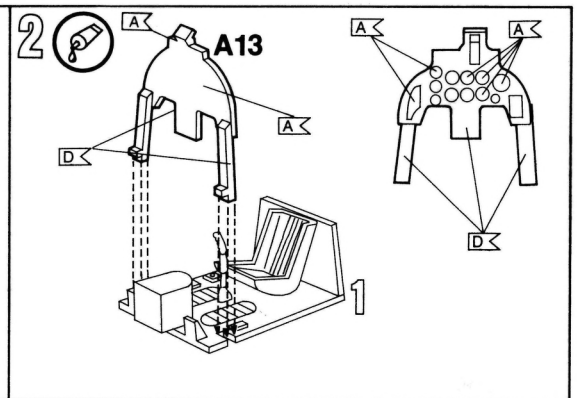
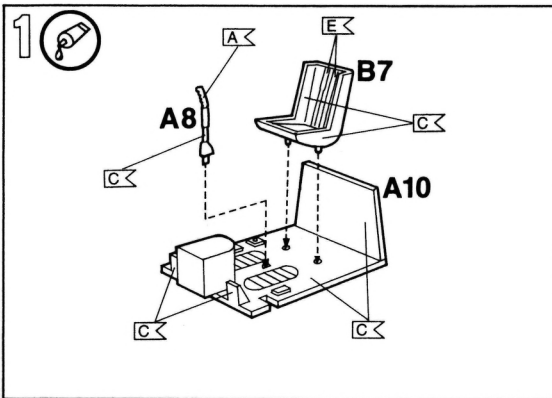
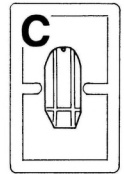
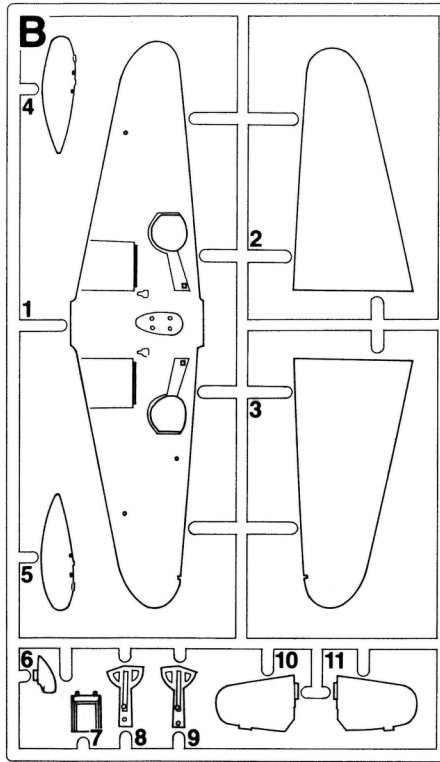
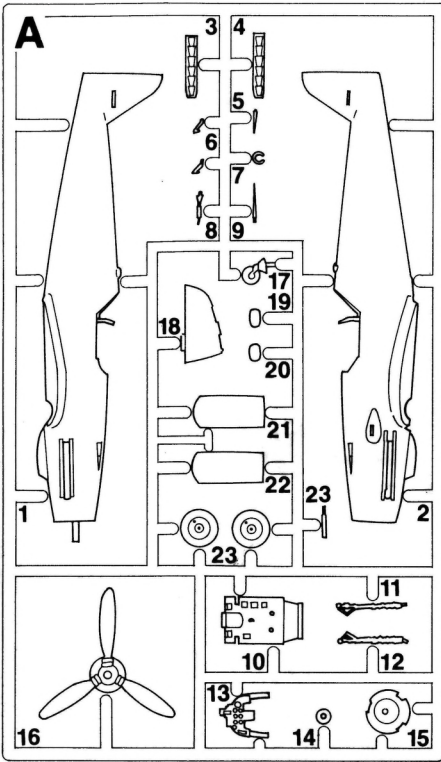
CARMIN RED  
KARMINROT 36  
ROUGE CARMIN  
KARMINRÖD  
ROSSO CARMINIO

J <

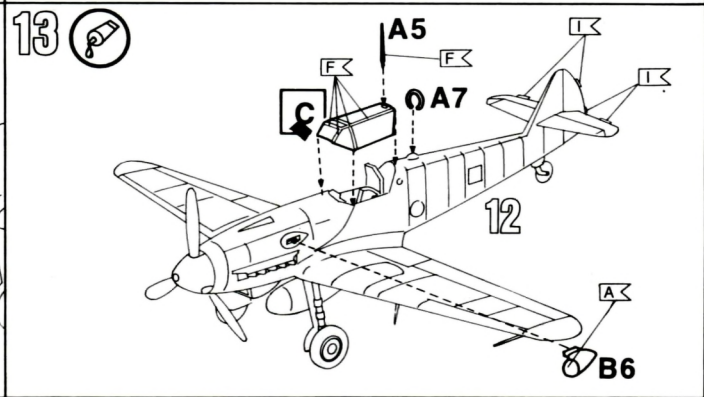
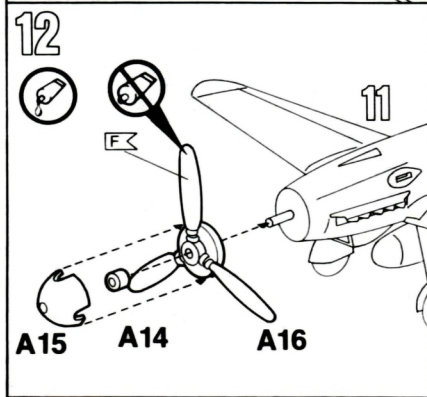
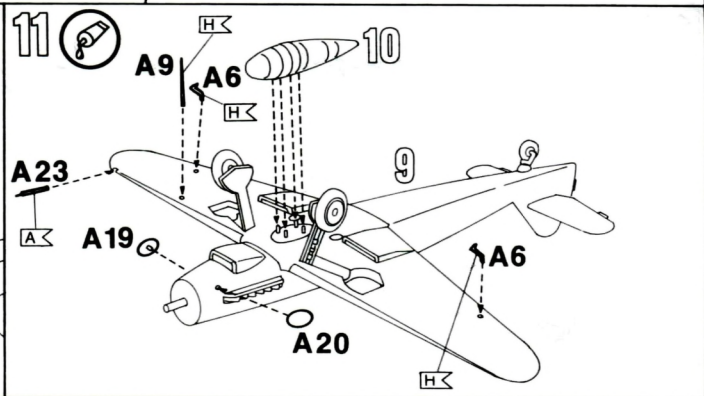
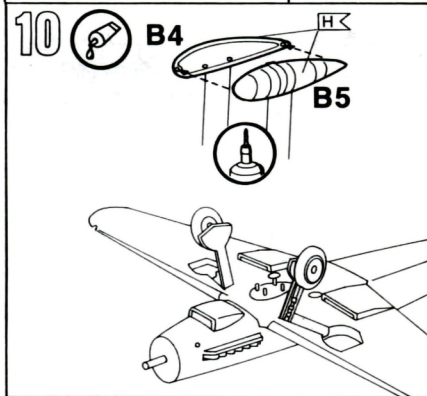
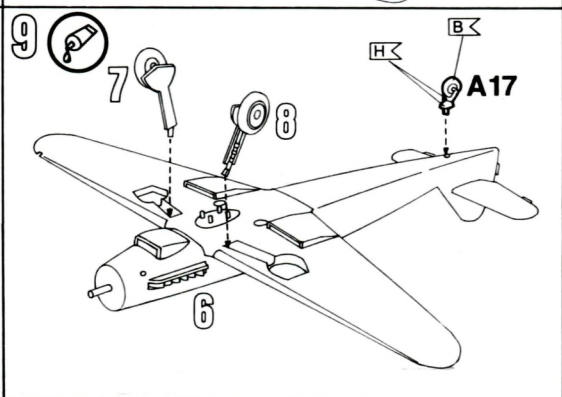
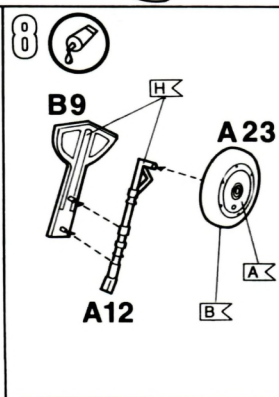
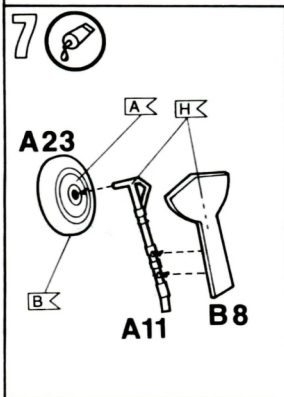
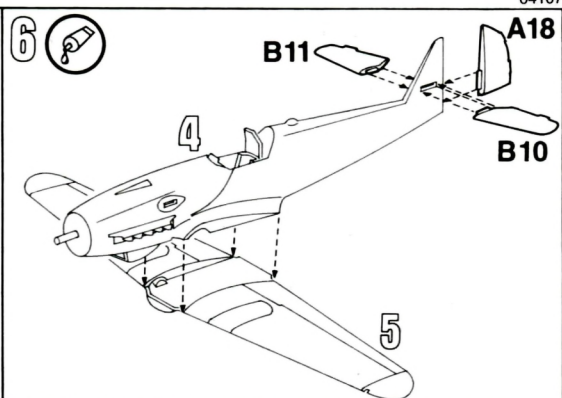
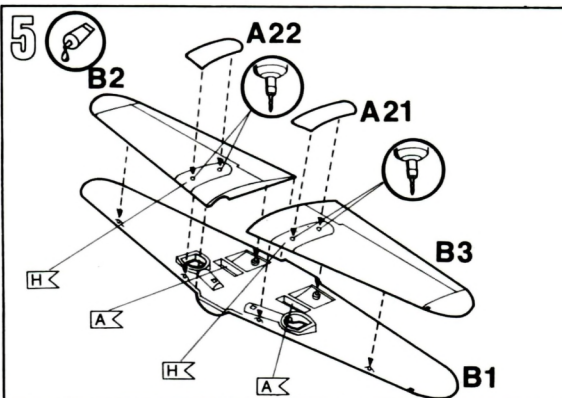
MATT YELLOW  
MATT GELB 15  
JAUNE MAT  
MAT GEEL  
MATT GUL  
GIALLO SMORTO

K <

GRANIT GREY  
GRANITGRAU 49  
GRIS GRANITE  
GRANIEGRUIS  
GRANITGRÄ  
GRIGIO GRANITO



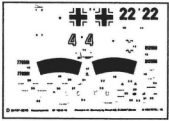
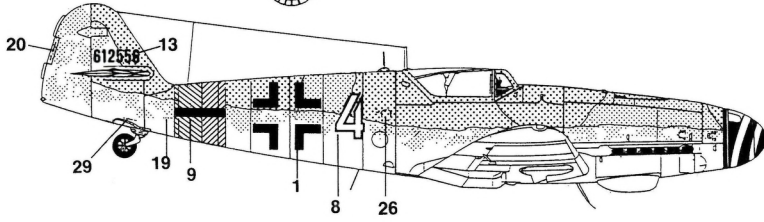
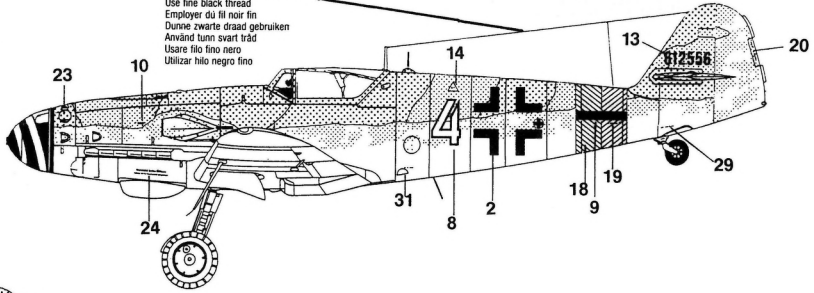




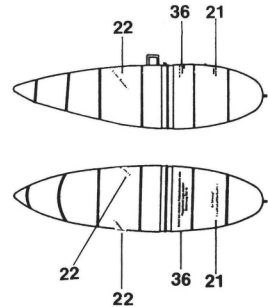
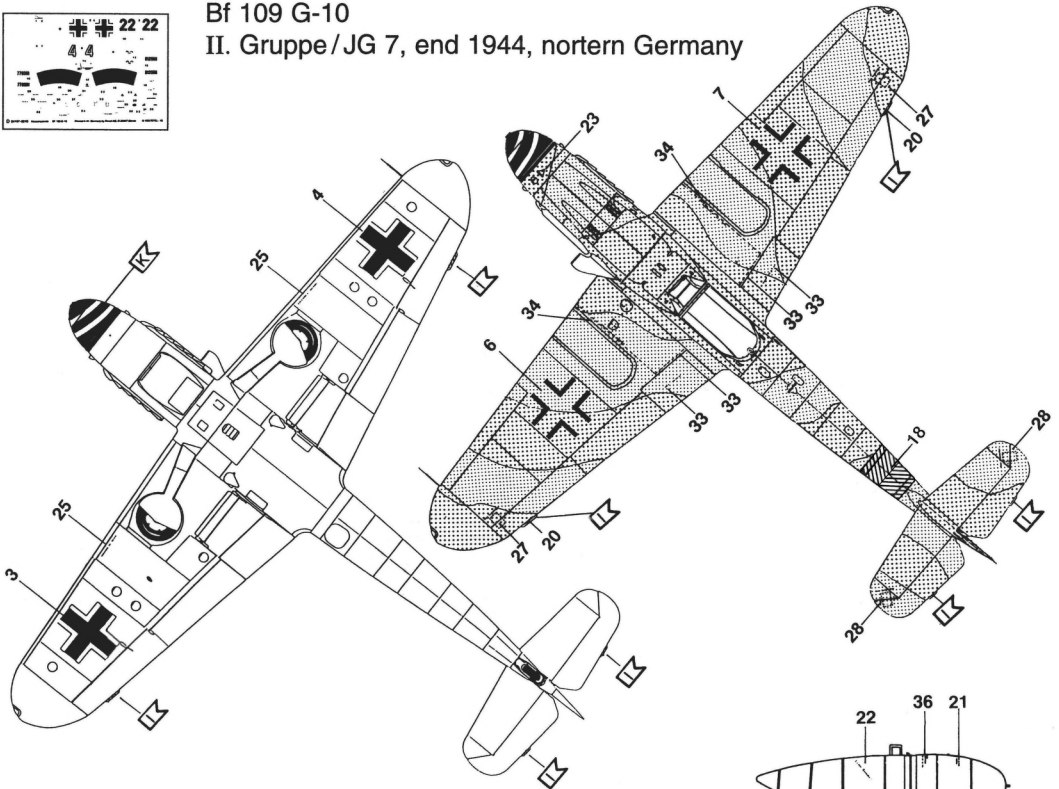
14



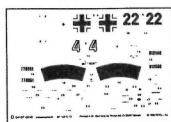
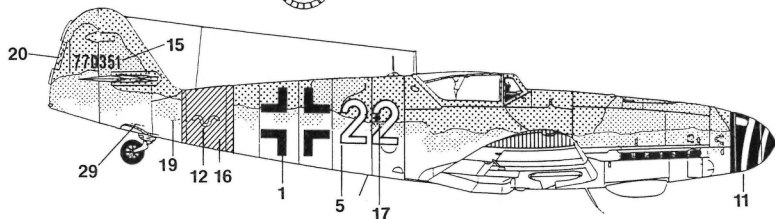
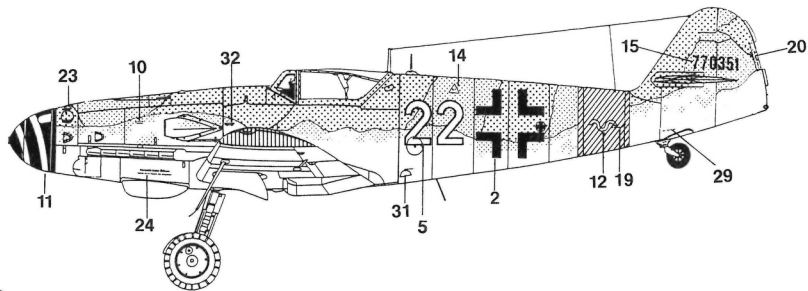
Dünnen schwarzen Faden benutzen  
 Use fine black thread  
 Employer du fil noir fin  
 Dunne zwarte draad gebruiken  
 Använd tunn svart tråd  
 Usare filo nero fino  
 Utilizar hilo negro fino



Bf 109 G-10  
 II. Gruppe/JG 7, end 1944, northern Germany



15 ?



Bf 109 G-10  
IV. Gruppe/JG 27, early 1945, Berlin

